

Веселый час.

Frohe Stunde.

Застольная песнь.

Trinklied.

[„Юные годы“ № 2.]
[Первая редакция]

[„Jugendlieder“ № 2.]
[Erste Fassung]

Слова А. Кольцова.
Text von A. Kelzow.

Deutsch von D. Ussow.

М. МУСОРГСКИЙ.
M. MUSSORGSKY.
Редакция П. ЛАММ.
Herausgegeben von PAUL LAMM.

Довольно скоро. [Allegro assai.]

Довольно скоро. [Allegro assai.]

Дай-те бо-ка-лы!
Funkelnde Glä-ser!

f *pp*

Da.

дай-те ви-на! Радость-мгно-ве-нье: ¹⁾выпьем до дна! Гром-ки-е
Per-len-der Wein! Kurz ist die Freu-de: schenket nur ein! Schal-len-de

mf

пес-ни гряньте, дру-зья! Пусть нас ве-се-лых ви-дит за-ря!
Lie-der brin-gen wir wach! Mun-ter und frö-lich sek' uns der Tag!

mf *f* *p*

1) У Кольцова: „Пейте до дна“!

Медленнее. [Meno mosso.]

Ты не пи - ру - ешь ю - ность, дру - зья, нын - че ве - се - лье,
 Heut' ist der Ju - gend fröh - es Ge - lag? Wol - len wir frö - ern

Медленнее. [Meno mosso.]

²⁾празд - ник у нас! зав - тра, что бу - дет - ³⁾зна - ю ли
 un - se - ren Tag! Was bringt der Mor - gen, - wer sagt uns

1) У Кольцова: „Юность на час“! 2) У Кольцова: „Радость у нас“! 3) У Кольцова: „Знаю-ль, друзья“?

С силой не очень скоро. [Energico-Meno mosso.]

Шумно, разгульно
Al - le bei - sam - men

С силой — не очень скоро. [Energico-Meno mosso.]

¹⁾ пейте, друзья! Лейте в бокалы больше вина!
fei - ert das Fest! Ju - gend ist Flam - me, A - sche - der Rest.

²⁾ Ну — те же, ра — зом вы — пьем до
Lee - ren wir al - le früh - lich das

дна!
Glas!

Пусть нас все сельх
Was bringt der Mor - gen;

Медленно. [Andante.]

Медленно. [Andante.]

1) У Кольцова: „Пойте друзья!“

2) У Кольцова: „Нуте-ж, все разом!“

[f] Первый темп. [Tempo I.]

ви-дит за-ря! Дай-те-ж бо-ка-лы! Дай-те ви-
wer sagt uns das? *Fun-keln-de Glä-ser! Per-len-der*

8

Первый темп. [Tempo I.]

-на! Радость-мгно-ве-нье: Вы-пьем до дна! Гром-ки-е пес-ни
Wein! Kurz ist die Freu-de: schen-ket nur ein! Schal-len-de Lie-der

гряньте, дру-зья! Пусть нас ве-се-лых ви- дит за-
bringen wir wach! Mun-ter und fröh-lich seh- uns der

-ря!
Tag!

1) У Кольцова повторение слов отсутствует
Ohne Wiederholung bei Kolsow.